

各代
 理多
 李英
 昌隆
 進
 致公總堂
 温致公堂
 同安棧
 李
 利源號
 李
 古
 化
 舍
 廣德號
 陳文宗
 萬福同
 鄭耀
 路
 安昌隆
 陳
 杞

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋襪綢巾送禮糖菓紙料
炮竹磁器絃索唐番書籍雜貨醬料各江
地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥

▲舖在片打街門牌七十七號

(喊線詩毛八九九)

我國僑胞。而五洲商匯銀回。皆欲
到即收者。快惟如拿大者。中國人
未設有匯兌局。向由西人銀行代匯。
但西人銀行。所用收支時候。於我事
人。多有不便者。物也。該匯至到港。推
往銀行向收。要候西人時合。未碼。基
出。办房。取股。運。字。路。担。保。方。能。手。能。
此。者。須。候。半。日。始。得。銀。用。未。免。苦。
特。阻。礙。弟。有。幸。此。特。創。設。理。理。理。
局。年。倫。達。近。期。可。給。達。依。銀。行。親。親。
以。字。銀。匯。時。常。僑。胞。及。商。戶。喜。惠。
終。到。收。隨。時。可以。收。或。由。中。運。送。
於。內。埠。祥。里。委。匯。款。由。信。號。買。板。
打。紙。付。來。定。乃。以。我。五。通。各。樣。幸。換。
務。辦。全。山。貨。物。資。幸。皆。裕。乃。係。利。便。
工。商。起。見。仰。祈。留。意。賜。顧。是。幸。

●本號常有大小金錢便換

●莊匯單時候。每日。由上午拾點。至下午五點。

●星日匯單時候。

香港順利匯兌局司理人伍尚銀 李榮林 岑振 雲高華代理人林德裕

通信
香港順利滙兌局
SOQN LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

雲高華金源利
林德紹
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B. C.

域多利永利源利
WING LEE YUEN CO.
343 FISGARD STREET
VICTORIA, B. C.

▲◎▼恭頌名醫

大國手馬良修先生台山人也世授衣衾醫學卓識名播中外
信不誣矣今族寓城埠利同昌適鄙人內子陳氏忽患吐血之
症勢將垂危幸延先生診治小心參訂用藥一服立止再服血
全愈可謂得遇良醫確有和緩之仁心盧扁之妙術能治病者
轉危爲安不啻再造之德也故特登報端贊揚先生之功以
答微忱耳俾有患病者得以知津而問焉 卅一十

▲◎▼ 請還賬項者注意

啓者片打街廣豐號生意開辦多年向蒙各名貴客光顧殊深感激現本號股份有志圖別業者將股份退與弟等承受現經登報聲明諸君前與本號交易以前所欠各項賬目請早日清還俾藉週轉並懇交來本號弟等簽收發給收條爲據不得藉交別人爲辭特此聲明仰注意爲盼此佈
十月卅一號
黃豐號楊燦吟 燦架 灼吟坡露

Winnipeg Building 413 Granville, St.
Vancouver B.C.

器與發力之端互

Vancouver Victoria New Westminster

工作堅固布正精良款式從新尺度得宜

七元 八元 十元 十一元 十式元

十三元 十四元

各樣俱全希爲留意童子部

在本舖二樓

本公司主人謹啓

A black and white illustration of a man in a sailor suit and cap. He is standing and looking down, with his right hand holding a hat over his face. The style is simple and graphic, with bold lines and a limited color palette.

HOME OF HART, SCHAFFNER & HART CLOTHES
CLAYMAN'S
LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

樓 酒 林 瓊 樂
 LOCK KING LAM
 23½ Pender St. East Phone Sey 1936
 本報新辦到中西文件活版花邊
 諸君惠顧 感佩無窮
 一九三六
 侍女招待
 無論蒸炒
 四時餚饌
 茶点菜式
 與別不同
 烹飪尤工
 眞料從豐
 禮必稱隆
 矢咄喊筒
 不惜資本
 特別擴充
 氣象英雄
 是我樓中
 片打街東

明鏡臺星盆命理
 MING KAN TOI
 P. O. Box 647 Cranbrook B.C.
 英 國 坎 屬 金 不 碌 埠
 星判吉凶
 能參鬼谷
 天地入盆 廿元 飛星剃度 八元 星盆八字
 逐月批評 以季批評 逐年批評
 大批八字 三元 大批八字二元 大批八字中
 兼批星盆 三元 中批八字一元 小批八字中
 另有正卑胆發售每兩價銀一元每磅十
 發行另議 諸君來信請照上唐西字
 換貨由司呵地去亦得
 命評貴賤
 敢竝神峯
 弟徐錫崗披露

利同昌
 Lee Hong Chong Co
 Phone 3253 P O. Box 517
 533 Fisguard St. Victoria, B. C.
 啓者本店開設域多利埠非市架街門
 五百三十三號專辦伙食生意兼做稅
 紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西
 判丁並經紀洋行貨物買賣一切英文
 件皆可承辦妥當如蒙 梓星光顧格
 克己歡迎希祈注意是荷
 ▲本舖(講線三貳五三)(信箱五壹七)
 民國五年十一月 日
 利同昌司理馬道政 馬呈瑞披

[illegible]